HAURTZAROAREN ALORREKO BATZORDE IRAUNKOR SEKTORIALAREN AKTA
(2002ko ekainaren 26ko bilera)

ACTA DE LA COMISIÓN PERMANENTE SECTORIAL DE LA INFANCIA
(Reunión del día 26 de junio de 2002)

Dei-egilea: Angel Bao Pérez, Gizarte Ongizateko zuzendaria.

Convoca: Angel Bao Pérez.- Director de Bienestar Social

Bertaratutakoak:

Asistentes:

Isabel Gros Medel.- Arabako Foru Aldundiko Haurtzaroarentzako zerbitzuburua.

Dña. Isa bel Gros Medel.- Jefa del Servicio de Infancia de la Diputación Foral de Alava.

Txema Urquijo Azkarate.- Justizi, Lan eta Gizarte Segurantza Saileko Giza Eskubideen eta Justiziarekiko Lankidetzarako zuzendaria.

D. Txema Urquijo Azkarate.- Director de Derechos Humanos y Cooperación con la Justicia del Departamento de Justicia, Empleo y Seguridad Social.

José Luis Vidal Marcos.- Osasun Saileko Ikerlan eta Garapen Sanitarioko Zuzendaritzako teknikaria.

D. José Luis Vidal Marcos.- Técnico de la Dirección de Estudios y Desarrollo Sanitario del Departamento de Sanidad.

Edurne Aguirrerrezabala.- EUDEL

Dña. Edurne Aguirrezabala.- EUDEL

Yolanda Pico.- EUDEL

Dña. Yolanda Pico.- EUDEL

Roberto Flores Fernández.- Edex Kolektiboko zuzendaria.

D. Roberto Flores Fernández.- Director de Edex

Lucía Sarabia.- Arabako Irse erakundeko Gerentea.

Dña. Lucía Sarabia.- Gerente de Irse Alava

Lorenzo Martínez.- Arabako Irse erakundeko Koordinatzailea.

D. Lorenzo Martínez.- Coordinador de Irse Alava

Alberto Ponti.- Agintzari erakundeko Gerentea.

D. Alberto Ponti.- Gerente de Agintzari

Blanca Estrella Ruiz Ungo.- Centro de la Mujer y del Niño y la Niña zentroko ordezkaria.

Dña. Blanca Estrella Ruiz Ungo.- En representación del Centro de la Mujer y del Niño y la Niña.

Lourdes Garcia Lucio.- Argabeko gerentea.

Dña. Lourdes Garcia Lucio.- Gerente de Argabe.

Cristina Junquera Abaitua.- Euskadiko Unifeceko Hezkuntza arduraduna.

Dña. Cristina Junquera Abaitua.- Responsable de educación de Unicef País Vasco.

Marta González Rodríguez.- Euskadiko Unicefeko ikerlaria.

Dña. Marta González Rodríguez.- Investigadora de Unicef País Vasco.

D. Serafín Martínez.- Psikologoen Elkargo Ofizialeko ordezkaria.

D. Serafín Martínez.- Representante del Colegio Oficial de Psicólogos.

Miren Lizeaga Otxotorena.- Gizarte Langileen Elkargo Ofizialeko ordezkaria.

Dña. Miren Lizeaga Otxotorena.- Representante del Colegio Oficial de Trabajadores/as Sociales.

Mikel Arana Albéniz.- Gizaberriko gestorea.

D. Mikel Arana Albéniz.- Gestor de Gizaberri.

D. Jesús Mª Otaño Maiza.- Gizaberri

D. Jesús Mª Otaño Maiza.- Gizaberri

Carolina Carazo Ibañez.- EDE fundazioko ordezkaria.

Dña. Carolina Carazo Ibañez.- Fundación EDE.

Beste batzuk:

Otros:

Patxi Coira.- Gizarte Ongizateko Zuzendaritzako teknikaria.

D. Patxi Coira.- Técnico de la Dirección de Bienestar Social

Yolanda Cervero.- Inmigrazio Zuzendaritzako teknikaria.

Dña. Yolanda Cervero.- Técnico de la Dirección de Inmigración.

Cristina Alcalá.- Gizarte Ongizateko Zuzendaritzako teknikaria.

Dña Cristina Alcalá.- Técnico de la Dirección de Bienestar Social.

Bertaratu ez direnak:

Ausentes:

Bizkaiko Foru Aldundia
Gipuzkoako Foru Aldundia
Kultura Saila
Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Saila

Diputación Foral de Bizkaia
Diputación Foral de Gipuzkoa
Departamento de Cultura
Departamento de Educación, Universidades e Investigación

Bilera 2002ko ekainaren 6ko 10:00etan hasi da, Vitoria-Gasteizko Lakua IIko 5. aretoan, bilerarako eguneko gai-zerrenda hau izan da:

1. Aurreko saioaren akta onartzea.

2. Haur eta Nerabeen Arreta eta Babeserako Legearen Aurregitasmoaren zirriborroa aldatzeko edo bertan iradokizun berriak sartzeko proposamenak aurkeztea.

   - ✓ Adin txikikoen denfentsaria.
   - ✓ Euspen-neurriak zentroetan
   - ✓ Haurtzarorako Gizarte Zerbitzuak.

3. SIIS zerbitzua aurkeztea, Legearen proiektua egiten lagunduko duen erakundea baita.

4. Beste batzuk.

1. Puntua.- Aurreko akta onartzea.

Gizaberriko Mikel Arana adierazi du aurreko aktan, hezkuntzako profesionalei buruz hitz egiten duenetako batean, esan nahi zuela bere sistemaren partea dela elkar hartuta lan egitea.

Arabako Foru Aldundiko Isabel Gros andreak hauxe esan du: aurreko bileran sareko lanaren garrantziaz hitz egiten duenean, adostutako tresnei buruz ari zela.

Aldaketa horiek jaso dira aktan.

2. puntua.- Haur eta Nerabeen Arreta eta Babeserako Legearen Aurregitasmoaren zirriborroa aldatu edo bertan sartzeko proposamenak aurkeztea.

La sesión dio comienzo a las 10 h. de la mañana del 26 de junio de 2002 en la Sala 5 de Lakua II en Vitoria-Gasteiz, con el siguiente orden del día:

1. Aprobación del acta de la sesión anterior

2. Presentación de las propuestas de incorporación o modificación al borrador del Anteproyecto de Ley de Atención y Protección de la Infancia y la Adolescencia.
   - ✓ Defensor del menor.
   - ✓ Medidas de contención en los centros.
   - ✓ Servicios Sociales para la infancia.

3. Presentación del Servicio del SIIS como entidad asesora en la elaboración del Proyecto de Ley.

4. Varios

Punto 1.- Aprobación del acta anterior.

D. Mikel Arana de Gizaberri apunta que en el acta anterior, donde se recoge una de sus intervenciones al hablar de la participación de los profesionales de la educación, quería decir forma parte de su sistema, colaborar de manera conjunta.

Dña. Isabel Gros, de la Diputación Foral de Alava, comenta que cuando en la anterior reunión hablaba de la importancia del trabajo en red, se refería a la utilización de herramientas consensuadas.

Se recogen estas modificaciones.

Punto 2.- Presentación de las propuestas de incorporación o modificación al borrador del Anteproyecto de Ley de Atención y Protección de la Infancia y la Adolescencia

Gizarte Ongizateko zuzendari Angel Baok esan du urrian jasota eduki nahi dituztela elkarteen proposamenak, testu erdi amaitu bat izateko. Adierazi du badagoela prozesu parte hartzaile bat egiteko gogoa eta ez informatzeko testu bat jasotzeko gogo hutsa.

D. Angel Bao, Director de Bienestar Social, comenta que en el mes de octubre se quieren tener recogidas todas las aportaciones de las asociaciones para así, tener un texto semidefinitivo. Explica que hay un interés por realizar un proceso participativo y no el de entregar únicamente un texto para informar.

4. puntua.- Eguneko gai-zerrenda. Gizarte Hezitzaileen Elkargo Ofiziala.

Punto 4.- del oden del día. Colegio Oficial de Educadores Sociales.

Angel Bao jaunak esan du badagoela eskari bat profesional talde honetarako elkargo ofizial bat sortzeko. Ideia hauxe litzateke: ea nahi den batzorde honek sortzearen aldeko txostena egitea.

D. Angel Bao, comenta que existe una demanda de creación de un colegio oficial para este colectivo de profesionales. La idea sería ser si como comisión se desea informar favorablemente sobre la creación de este colegio.

Gizaberriko Mikel Arana jaunak eskertu egin du gai honekiko sentiberatasuna.

D. Mikel Arana de Gizaberri, agradece la sensibilidad con que se trata este tema.

Centro de Información de la Mujer y del niño y la niña Zentroko Blanca Estrella Ruiz andrea proposamenaren alde agertu da.

Dña. Blanca Estrella Ruiz, del Centro de Información de la Mujer y del niño y la niña apoya la propuesta.

Osasun Saileko José Luis Vidal jaunak jakin nahi zein den elkargoaren helburua eta batzorde honek laguntzea bidezkoa den.

D. José Luis Vidal, del Departamento de Sanidad, desea conocer cuál es la finalidad de este colegio y si tiene cabida el apoyo dentro de esta comisión.

Arabako Foru Aldundiko Isabel Gros andrea proposamenaren alde agertu da, elkargo horren xedea zein den jakiteari beharrezko baderitzo ere.

Dña. Isabel Gros, de la Diputación Foral de Alava, apoyaría la propuesta aunque ve necesario saber cuál es el contenido de esa colegiación.

Gizaberriko Mikel Arana jaunak esan du gizarte hezitzaileen lanbidea diplomatura baino zaharragoa dela eta erakunde profesionalak eta beste administrazio batzuk ekimen honen alde azaldu zirela.

D. Mikel Arana de Gizaberri, se refiere a la profesión de educación social como una profesión con más años que la diplomatura y que entidades profesionales y otras administraciones han apoyado esta iniciativa.

Serafin Martínez jaunaren iritziz, batzorde honen egitekoa izan daiteke horrela laguntzea.

D. Serafín Martínez opina que puede ser cometido de esta comisión hacer apoyos en esta índole.

Centro de Información de la Mujer y del niño y la niña Zentroko Blanca Estrella Ruiz andrearen ustez, batzordearen barruan

Dña. Blanca Estrella Ruiz, del Centro de Información de la Mujer y del niño y la niña, cree que si dentro de la comisión se trabaja

haurtzaroaren alde lan egingo balitz, ondo legoke eskatutako laguntza hori ematea.

Azkenik, gehienek hala erabakita, Gizarte Hezitzaileen Elkargo Ofiziala sortzearen aldeko txostena egingo da.

5. puntua.- SIIS Zerbitzua aurkeztea; izan ere, Lege Proiektua lantzeko aholkulari arituko baita.

SIISeko Helena Sotelo andreak iruzkin batzuk egin ditu batzordekideei emaniko dokumentuari buruz.

Azaldu du dokumentu horrek proposamenak hitzez hitz jasotzen dituela, baloraziorik gabe. Nahiz eta gero osatuko den, asmoa izan da ordena jartzea. Adierazi du irailean amaituko dela dokumentuari ekarpenak egiteko epea.

Ondoren, erakunde bakoitzak egindako ekarpenak aztertu dira eta egindako iruzkinak jaso dira.

Haurtzaroaren alorreko Batzorde Iraunkor Sektorialaren bilera 2002ko ekainaren 26ko 13:30ean amaitu da.

en pro de la infancia, estaría bien apoyar esta solicitud.

Finalmente se apoya mayoritariamente informar favorablemente sobre la creación del Colegio Oficial de Educadores Sociales.

Punto 5.- Presentación del Servicio del SIIS como entidad asesora en la elaboración del Proyecto de Ley.

Dña. Helena Sotelo del SIIS, hace unas puntualizaciones sobre el documento entregado a los participantes de la comisión.

Explica que este documento recoge las aportaciones que se han hecho de forma literal, sin valoraciones. La finalidad del mismo ha sido la de ordenar, aunque más adelante se realizará. Comenta que el próximo mes de septiembre será el último plazo para realizar aportaciones al documento.

Posteriormente, se pasa a comentar las aportaciones que ha hecho cada entidad, recogiéndose matizaciones sobre las mismas.

La sesión correspondiente a la Comisión Permanente Sectorial de la Infancia finalizó a las 13:30 horas del día 26 de junio de 2002.

GIZARTE ONGIZATEKO ZUZENDARIAREN ONIRITZIA
VºBº DIRECTOR DE BIENESTAR SOCIAL